## ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ОБРАЗОВАНИЮ АСТРАХАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

# ЯЗЫК И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

Сборник статей III Международной научно-практической конференции

15 марта 2010г.

## Редакционная коллегия:

Г.В. Рябичкина (гл.редактор), Н.И. Кривых (зам.гл.редактора) Л.И. Балашова, Л.Д. Кривых, О.Б. Смирнова

О 756 **Язык и межкультурная коммуникация** [Текст]: сборник статей III международной научно-практической конференции. 15 марта 2010 г., г. Астрахань/ сост. Е. Ю. Бубнова - Астрахань: Издательский дом «Астраханский университет», 2010. - 70 с.

ISSN 2078-9858

Вопросы взаимовлияния культур в современном обществе являются значимыми и актуальными. Расширенное современное языковое культурное пространство, немыслимое в своей изоляции, рассматривается сегодня как целостная система языков и культур и, несомненно, межьязыковых и межкультурных взаимодействий и трансформаций.

В сборник вошли статьи, освещающие вопросы гендерной, когнитивной лингвистики, педагогики и лингводидактики.

Может быть полезен лингвистам, педагогам, студентам и аспирантам.

- © Е.Ю. Бубнова, составление, 2010
- © Издательский дом«Астраханский университет», 2010

уровня культуры межнационального общения у студентов является: построение процесса формирования культуры межнационального общения на принципах этнокультурной толерантности, уважения к своеобразию и уникальности каждой культуры.

## К ВОПРОСУ О ПОВЫШЕНИИ КАЧЕСТВА ПОДГОТОВКИ УЧАЩИХСЯ К ЕДИНОМУ ГОСУДАРСТВЕННОМУ ЭКЗАМЕНУ (НА ПРИМЕРЕ ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»)

#### Р. П. Кайшева

Удмуртский государственный университет, г. Ижевск

Тест – это намёк, вызывающий бурную интеллектуальную реакцию.

М.В. Розенкрани

Многолетний опыт профессиональной деятельности в школе и в Вузе, целенаправленные педагогические наблюдения, анализ результатов ЕГЭ за несколько лет приводят к мысли о том, что в повседневном образовательном процессе следует обращать особое внимание на факторы, оказывающие непосредственное или опосредованное влияние на результаты Единого Государственного Экзамена.

Образование В нашей стране ДО недавнего времени тестоориентированным. Однако в связи с введением Единого Государственного Экзамена в России прослеживается тенденция срочного внедрения тестового контроля, хотя на протяжении многих лет он использовался бессистемно и нецеленаправленно.

Это означает, что тестирование не было неотъемлемым компонентом учебной деятельности и, следовательно, «тест» не являлся ни средством обучения, ни средством контроля знаний, умений и навыков учащихся.

Поэтому, учащиеся оказались неадаптированными ни к содержанию тестовой деятельности, ни к специфике её выполнения.

За последнее время, начиная с 2003 года, в нашей стране в школах практикуется сдача итогового экзамена по «Иностранному языку» в форме ЕГЭ. Результаты Единого Государственного Экзамена по английскому языку за эти годы не вызывают особого оптимизма, хотя они и незначительно улучшаются из года в год по определённым видам речевой деятельности.

Несомненно, это говорит о том, что учителя стали уделять большее внимание текстовой и тестовой деятельности.

Мы считаем, что тестовая деятельность «беззвучная, творческая, мыслящая» должна быть

- неотъемлемым компонентом процессов
- обучения ↔ самообучения
- развития ↔ саморазвития
- совершенствования ↔ самосовершенствования;
  - пеленаправленной, системной;
  - поэтапно-градуированной, учитывающей
- иерархию тестовых заданий
- градацию их сложности;
- оптимальное сочетание тестов разной формы

на разных ступенях обучения.

Отсутствие таковой приводит к тому, что многие учащиеся не способны и не готовы к выполнению тестовых заданий ЕГЭ.

Также необходимо учитывать роль, значение и место каждого учебного предмета

- в формировании соответствующей информационной культуры; оценочной компетенции учащихся;
- в определении уровня их обученности по всем предметам посредством тестирования.

  В формате заявленной темы мы особо подчеркиваем
  - полифункциональные возможности;
  - дидактическое значение теста в контексте педагогической поддержки школьников в учении как средства:
- управления: учебной мотивацией, познавательной активностью, качеством усвоения материала, результатом собственной деятельности;
- обучения: языковой стороне речи, всем видам РД, формированию и формулирования тестовых заданий, самоконтролю, самокоррекции, оценочной компетенции;
- воспитания: культуры умственного труда, самостоятельности, дисциплинированности, организованности, уверенности в себе, успешности, ответственности за собственный продукт деятельности;
- контроля: уровня поэтапного усвоения языкового и речевого материала, уровня сформированности основных компетенций учащихся: лингвистической, коммуникативной, социокультурной.

В данном случае,

 важность и ценность тестовой деятельности заключается в том, что ученик сам видит результат собственной деятельности: продвижение – стагнация – ухудшение.

То есть

• происходит естественный процесс формирования самооценки продукта собственной деятельности: «Нельзя забывать, что ребёнок, не испытавший радости от ученья, не познавший чувства гордости после преодоления трудности — несчастный человек. Дать ребёнку ощутить радость труда, ... наполнить его сердце гордостью и чувством собственного достоинства первостепенная задача педагогики» (В. А. Сухомлинский).

### Фактически

- содержание экзамена в формате ЕГЭ
- форма контроля ЗУН учащихся
- временные рамки его выполнения

являются средством реализации:

- единства таких современных подходов к процессу обучения и воспитания как личностно-деятельностный, личностно-ориентированный, компетентностный;
- оптимального сочетания
- различных форм организации учебно-познавательной деятельности учащихся на уроке и вне урока, придавая должное значение *индивидуальной*;
- подготовленной и неподготовленной деятельности учащихся;
- ограниченной и неограниченной во времени.

Наша точка зрения в связи с этим заключается в том, что скрытая форма подготовки учащихся к успешной сдаче ЕГЭ реально и целенаправленно должна осуществляться на каждом уроке по каждому предмету, заботясь об

- информационной межпредметной культуре;
- качественных и прочных знаниях учащихся;
- прочных и гибких навыках и умениях.

Для повышения качества подготовки учащихся к ЕГЭ по «Иностранному языку» особую значимость, по нашему мнению, также приобретают:

комплексно-дидактический анализ самих заданий Единого Государственного Экзамена, в которых, как правило, имеются эксплицитно или имплицитно выраженные *подсказки* (опоры):

- ситуативно-обусловленный контекст;
- формальные грамматические признаки;
- пунктуация:
- синтаксис английского предложения.
  - формирование
- текстовой
- оиеночной

компетенций учащихся.

Оценочная деятельность – это в высшей степени интеллектуальная, многогранная деятельность, требующая *специальной* подготовки в процессе выполнения *специальных* адекватно-градуированных упражнений.

Для того, чтобы оценивание собственных результатов и результатов других учащихся было более адекватным, необходимо системно и целенаправленно формировать оценочную компетенцию учащихся за счет таких упражнений как:

#### I Учитель сам

- подчеркивает и исправляет все ошибки учащихся;
- ставит на полях цифрами (1, 2, 3, ...) количество ошибок в каждой строчке;
- ставит на полях количество ошибок в каждом параграфе (абзаце)
- ставит на полях знак вопроса при наличии или отсутствии ошибки, «развивая тем самым чувство «настороженности» учащихся» (Ш. А. Амонашвили) и умение принятия окончательного решения
- подчеркивает все ошибки учащихся
- ставит на полях количество ошибок в конце всей работы.

- ставит на полях количество ошис II Специально смоделированные

- предложения, в которых одно слово лишнее/недостающее;
- тексты *с преднамеренными ошибками*, которые учащиеся *способны исправить самостоятельно*, так как сформированный навык доведен до автоматизма.

III Формы контроля: самоконтроль; взаимоконтроль; экспертная группа учащихся; учитель.

IV Сопоставление результатов контроля; их анализ.

Таким образом,

- Качество
- каждого урока;
- формируемых компетенций учащихся: лингвистической, коммуникативной, социокультурной;
- всех видов контроля;
  - вовлеченность каждого ученика
- в активную классную и домашнюю формы учебно-познавательной деятельности;
  - адекватно-градуированные полифункциональные упражнения, "работающие" на
- формирование

текстовой

оценочной компетенций учащихся

- разработку самими учащимися тестов различной формы
- ответственность за продукт личностной деятельности: Учитель ↔ Ученик.

Все это позволяет не на уровне теоретических размышлений и домыслов, а реально повысить качество подготовки учащихся к Единому Государственному Экзамену: "любая деятельность формируется только в процессе самой деятельности".